

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE
MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL

BUREAU DU COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL

Huitième session
Paris, 4-7 juin 1984

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

- Annexe I : Etat des contributions obligatoires pour les années 1977-78 et 1979-80 au 31 janvier 1984.
- Annexe II : Période financière 1981-83 : état des contributions obligatoires au 31 janvier 1984.
- Annexe III : Période financière 1984-85 : état des contributions obligatoires au 31 janvier 1984.
- Annexe IV : Contributions volontaires reçues des Etats parties au 31 janvier 1984.
- Annexe V : Situation du Fonds du Patrimoine mondial au 1er mai 1984.
- Annexe VI : Etat du budget -Fonds du Patrimoine mondial- pour la période allant du 10 décembre 1983 au 11 mai 1984 (activités opérationnelles)

WORLD HERITAGE FUND

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

Summary of Mandatory Contributions for the years 1977-1978 and 1979-1980
as at 31 January 1984

Etat des contributions obligatoires pour les années 1977-1978 et 1979-1980
au 31 janvier 1984

Contributions	1977-1978 \$	1979-1980 \$	Total \$
- assessed dues	204 193.50	400 153.00	604 346.50
- received reques	203 760.50	399 718.00	603 478.50
Total outstanding Total dû	433.00	435.00	868.00
=====			
Made up as follows : Décomposé comme suit :			
Bolivia/Bolivie	433.00	290.00	723.00
Haiti/Haïti	-	145.00	145.00
Total outstanding as above Total dû	433.00	435.00	868.00
=====			

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL / WORLD HERITAGE FUND
 PERIODE FINANCIERE 1981-1983 / FINANCIAL PERIOD 1981-1983
 ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES / STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS
 as at 31 January 1984

	Contributions 1981		Sommes reçues 1981		Solde dû 1981		Contributions 1982		Sommes reçues 1982		Solde dû 1982		Contributions 1983		Sommes reçues 1983		Solde dû 1983	
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$
Afghanistan	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	9.00	190.00	Afghanistan	190.00
Algérie	2 390.00	2 390.00	-	2 390.00	2 390.00	2 390.00	-	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	Algérie	-
Arabie Saoudite	11 352.00	11 352.00	-	11 352.00	11 352.00	11 352.00	-	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	Saudi Arabia	-
Argentine	15 336.00	15 336.00	-	15 335.00	6 354.92	8 980.08	-	15 335.00	6 354.92	8 980.08	15 335.00	15 335.00	15 335.00	15 335.00	-	15 335.00	Argentine	15 335.00
Australie	36 048.00	36 048.00	-	36 048.00	36 048.00	36 048.00	-	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	Australie	796.00
Bangladesh	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bangladesh	796.00
Bénin	199.00	-	-	199.00	-	199.00	-	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	199.00	Bénin	199.00
Bolivie	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	-	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	199.00	Bolivia	199.00
Burundi	-	-	-	199.00	-	199.00	-	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	199.00	Burundi	199.00
Canada	64 528.00	64 528.00	-	64 528.00	64 528.00	64 528.00	-	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	Canada	-
Chili	1 394.00	1 394.00	-	1 394.00	1 394.00	1 394.00	-	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	Chile	-
Chypre	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	Cyprus	-
Colombie	399.00	7.00	392.00	398.00	-	398.00	-	398.00	-	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	-	398.00	Colombia	2 190.00
Costa Rica	598.00	-	598.00	597.00	-	597.00	-	597.00	-	597.00	597.00	597.00	597.00	597.00	-	597.00	Costa Rica	398.00
Côte d'Ivoire	2 191.00	2 191.00	-	2 191.00	2 191.00	2 191.00	-	2 191.00	2 191.00	2 191.00	2 191.00	2 191.00	2 191.00	2 191.00	59.58	2 130.42	Ivory Coast	597.00
Cuba	1 394.00	1 394.00	-	1 394.00	1 394.00	1 394.00	-	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	Cuba	2 190.00
Rép. arabe d'Egypte	399.00	399.00	-	398.00	398.00	398.00	-	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	Arab Republic of Egypt	-
Equateur	-	-	-	33 459.00	-	33 459.00	-	33 459.00	-	33 459.00	33 459.00	33 459.00	33 459.00	33 459.00	-	33 459.00	Ecuador	-
Espagne	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	Spain	33 458.00
Ethiopie	598.00	598.00	-	597.00	-	597.00	-	597.00	-	597.00	597.00	597.00	597.00	597.00	-	597.00	Ethiopia	-
Ghana	6 971.00	6 971.00	-	6 971.00	6 971.00	6 971.00	-	6 971.00	6 971.00	6 971.00	6 971.00	6 971.00	6 971.00	6 971.00	6 970.00	6 970.00	Ghana	597.00
Grèce	399.00	399.00	-	398.00	-	398.00	-	398.00	-	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	-	398.00	Greece	-
Guatemala	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	Guatemala	398.00
Guinée	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	Guinea	-
Guyane	199.00	194.00	5.00	199.00	-	199.00	-	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	199.00	Guyana	199.00

ETATS PARTIES

STATES PARTIES

FONDS PATRIMOINE MONDIAL / WORLD HERITAGE FUND
PERIODE FINANCIERE 1981-1983 / FINANCIAL PERIOD 1981-1983
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES / STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS
as at 31 January 1984

	Contributions 1981		Solde dû 1981		Contributions 1982		Sommes reçues 1982		Solde dû 1982		Contributions 1983		Sommes reçues 1983		Solde dû 1983	
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$
Haïti	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00
Honduras	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00
Inde	11 751.00	9 728.50	2 022.50	11 750.00	11 750.00	-	11 750.00	11 750.00	11 750.00	11 750.00	11 750.00	-	11 750.00	11 750.00	11 750.00	11 750.00
Irak	2 390.00	2 390.00	-	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	-	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00
Iran	12 747.00	12 747.00	-	12 746.00	12 746.00	12 746.00	12 746.00	12 746.00	12 746.00	12 746.00	12 746.00	10 057.00	2 689.00	2 689.00	2 689.00	2 689.00
Italie	67 914.00	67 914.00	-	67 914.00	67 914.00	67 914.00	67 914.00	67 914.00	67 914.00	67 914.00	67 913.00	67 669.00	244.00	244.00	244.00	244.00
Jamahiriya arabe libyenne	4 581.00	4 581.00	-	4 581.00	4 581.00	4 581.00	4 581.00	4 581.00	4 581.00	4 581.00	4 580.00	4 580.00	-	4 580.00	4 580.00	4 580.00
Jamaïque	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00
Jordanie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Liban	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	597.00	597.00	597.00	597.00	597.00
Madagascar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Malawi	-	-	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Mali	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Malte	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Maroc	996.00	996.00	-	996.00	996.00	996.00	996.00	996.00	996.00	996.00	995.00	995.00	995.00	995.00	995.00	995.00
Mauritanie	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Monaco	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Mozambique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Népal	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Nicaragua	199.00	199.00	-	199.00	199.00	145.00	145.00	145.00	54.00	54.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Niger	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	-	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Nigeria	3 187.00	1 887.50	1 299.50	3 187.00	3 187.00	-	-	-	3 187.00	3 187.00	3 186.00	3 186.00	3 186.00	3 186.00	3 186.00	3 186.00
Oman	-	-	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	-	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00
Pakistan	1 394.00	1 394.00	-	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 279.27	114.73	114.73	114.73	114.73
Panama	399.00	399.00	-	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	398.00	-	398.00	398.00	398.00	398.00
Pérou	-	-	-	1 195.00	1 195.00	-	-	-	1 195.00	1 195.00	1 195.00	-	1 195.00	1 195.00	1 195.00	1 195.00
Pologne	24 497.00	24 497.00	-	24 497.00	24 497.00	24 497.00	24 497.00	24 497.00	-	-	24 496.00	24 496.00	24 496.00	24 496.00	24 496.00	24 496.00
Portugal	3 784.00	3 784.00	-	3 784.00	3 784.00	3 784.00	3 784.00	3 784.00	-	-	3 784.00	3 784.00	3 784.00	3 784.00	3 784.00	3 784.00

ETATS PARTIES

STATES PARTIES

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND
PERIODE FINANCIERE 1984-1985/FINANCIAL PERIOD 1984-1985
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS
au 31 janvier 1984/as at 31 January 1984

	Sommes recues		Solde dû		Contributions		Sommes reçues		Solde dû	
	Contributions 1984	Paid	Balance due 1984	1984	1985	1985	Paid	1985	Balance due 1985	
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Guinée	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Guyane	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Haiti	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Honduras	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Inde	6 205.00	-	6 205.00	6 204.00	6 204.00	-	6 204.00	-	6 204.00	
Irak	2 068.00	-	2 068.00	2 068.00	2 068.00	-	2 068.00	-	2 068.00	
Iran	9 824.00	-	9 824.00	9 823.00	9 823.00	-	9 823.00	-	9 823.00	
Italie	63 597.00	-	63 597.00	63 597.00	63 597.00	-	63 597.00	-	63 597.00	
Jamahiriya arabe libyenne	4 481.00	-	4 481.00	4 481.00	4 481.00	-	4 481.00	-	4 481.00	
Jamaïque	345.00	-	345.00	344.00	344.00	-	344.00	-	344.00	
Jordanie	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Liban	345.00	-	345.00	344.00	344.00	-	344.00	-	344.00	
Luxembourg	1 034.00	-	1 034.00	1 034.00	1 034.00	-	1 034.00	-	1 034.00	
Madagascar	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Malawi	172.00	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	-	-	
Mali	172.00	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	-	-	
Malte	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Maroc	862.00	-	862.00	861.00	861.00	-	861.00	-	861.00	
Mauritanie	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Monaco	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Mozambique	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Népal	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Nicaragua	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Niger	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	
Nigéria	3 275.00	-	3 275.00	3 274.00	3 274.00	-	3 274.00	-	3 274.00	

ETATS PARTIES

STATES PARTIES

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND
PERIODE FINANCIERE 1984-1985/FINANCIAL PERIOD 1984-1985
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS
au 31 janvier 1984/as at 31 January 1984

	Sommes recues		Solde dû		Sommes reçues		Solde dû	
	Contributions 1984	Paid	Balance due 1984	1984	Contributions 1985	Paid	Balance due 1985	1985
	US\$		US\$		US\$		US\$	
ETATS PARTIES								
Oman	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Oman
Pakistan	1 034.00	-	1 034.00	-	1 034.00	-	1 034.00	Pakistan
Panama	345.00	-	345.00	-	344.00	-	344.00	Panama
Pérou	1 206.00	-	1 206.00	-	1 206.00	-	1 206.00	Peru
Pologne	12 237.00	-	12 237.00	-	12 236.00	-	12 236.00	Poland
Portugal	3 102.00	-	3 102.00	-	3 102.00	-	3 102.00	Portugal
République arabe syrienne	517.00	-	517.00	-	517.00	-	517.00	Syrian Arab Republic
République centrafricaine	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Central African Republic
Rép. unie de Tanzanie	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	United Republic of Tanzania
Rép. unie du Cameroun	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	United Republic of Cameroon
Sénégal	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Senegal
Seychelles	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Seychelles
Soudan	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Sudan
Sri Lanka	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Sri Lanka
Suisse	18 786.00	-	18 786.00	-	18 786.00	-	18 786.00	Switzerland
Tunisie	517.00	-	517.00	-	517.00	-	517.00	Tunisia
Turquie	5 343.00	-	5 343.00	-	5 342.00	-	5 342.00	Turkey
Yemen (Rép. Dém. Populaire)	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Yemen (People's Dem. Rep.)
Yougoslavie	7 756.00	-	7 756.00	-	7 755.00	-	7 755.00	Yugoslavia
Zaire	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Zaire
Zimbabwe	345.00	-	345.00	-	344.00	-	344.00	Zimbabwe
TOTAL :	304 706.00	344.00	304 362.00	344.00	304 685.00	344.00	304 341.00	

WORLD HERITAGE FUND / FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

Contributions volontaires reçues des Etats parties a la date du 31 janvier 1984
Voluntary Contributions Received from States Parties as at 31 January 1984

<u>Etats parties</u>	<u>States Parties</u>	Sommes reçues / Funds received			Total
		1977-1978	1979-1980	1981-1983	
		US\$	US\$	US\$	US\$
République fédérale d'Allemagne	Federal Republic of Germany	-	110 788.00	163 710.00	274 498.00
Bésil	Brazil	5 000.00	5 000.00	7 500.00	17 500.00
Bulgarie	Bulgaria	2 816.00	4 066.00	9 560.00	16 442.00
Chili ⁽¹⁾	Chile ⁽¹⁾	-	1 307.00	-	1 307.00
Danemark	Denmark	-	18 295.00	43 616.34	61 911.34
Etats-Unis d'Amérique	United States of America	270 000.00	600 000.00	330 000.00	1 200 000.00
France	France	121 344.00	167 560.53	369 840.00	658 744.53
Jamahiriya arabe libyenne	Libyan Arab Jamahiriya	-	4 646.00	-	4 646.00
Norvège	Norway	-	12 778.00	29 277.00	42 055.00
République-Unie de Tanzanie	United Republic of Tanzania ⁽¹⁾	-	1 355.00	-	1 355.00
		399 160.00	925 795.53	953 503.34	2 278 458.87

⁽¹⁾ These States Parties have made voluntary contributions in addition to their compulsory contributions
Ces Etats parties ont versé des contributions volontaires en plus de leur contribution obligatoire

SITUATION DU FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL AU 1er MAI 1984

Lors de sa 7e session, le Comité du Patrimoine mondial a pris en compte l'état financier intérimaire du Fonds à la date du 25 novembre 1983.

A cette date, le surplus (composé de fonds reçus et recevables (contributions obligatoires)) s'élevait à..... \$ 746.638

Le Comité du Patrimoine mondial a approuvé un budget s'élevant à..... \$ 741.600

Le surplus théorique s'élève à..... \$ 5.038

Si l'on décompte les sommes recevables (contributions obligatoires) au 25.11.83..... - \$ 237.194

- \$ 232.156

Si l'on ajoute les fonds reçus entre le 26.11.83 et le 1.5.84, qui se décomposent comme suit :

Contributions obligatoires..... \$ 91.452

Contributions volontaires..... \$ 11.118

Contributions d'Etats non parties : Autriche..... \$ 13.900

\$ 116.470

\$ 116.470

Déficit au 1er mai 1984..... - \$ 115.686

Si l'on ajoute le total des contributions obligatoires restant dues pour 1981, 1982, 1983 et 1984 au 1er mai 1984..... \$ 450.448

SOLDE :

\$ 334.762

ANNEXE VI

Etat du budget - Fonds du Patrimoine mondial - pour la période allant du 10 décembre 1983 au 11 mai 1984 (activités opérationnelles)

Activités	Montant total approuvé à la 7e session du Comité du Patrimoine mondial	Montant total dépensé, engagé et approuvé	Solde
Assistance préparatoire et études régionales	60.000	11.043	48.957
Coopération technique	200.000	180.399	19.601
Formation	150.000	78.600	71.400
Assistance d'urgence	50.000	-	50.000
Activités promotionnelles et information	70.000	1.503	68.497
			<u>258.455</u>